SALAD DAYS
BRAND NEW STANDARD OF LOVE STORIES
戀愛季節 3
新正統派戀愛漫畫
INOKUMA Shinobu
猪熊 忍
MENU

BRAND NEW STANDARD OF LOVE STORIES

SALAD DAYS

戀愛季節 3

新正統派戀愛漫畫

INOKUMA Shinobu
猪熊 忍

Everyone goes through it in life, a sweet, carefree season of love. These are our "Salad Days". Watch how Kouta, Shiho, and Takeshi's triangle relationship unfolds! This third book will have plenty of excitement for all!

ISBN 957-34-8732-2

SC51203

日本小學館正式授權中文版

東立出版社有限公司

定價NT$75元

PART 1
Making it (1/2)

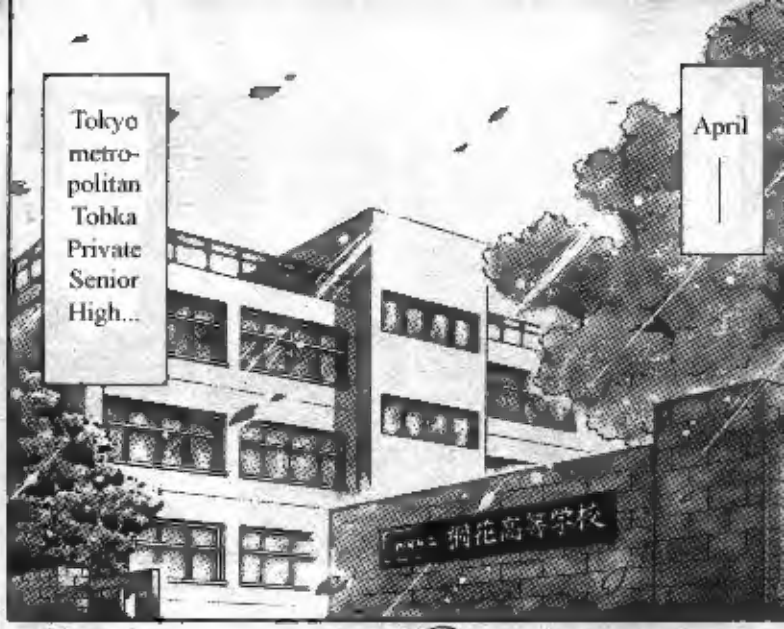
SALAD DAYS

Table of Contents

PART 1 Making it (1/2) 5
PART 2 Making it (2/2) 33
PART 3 Christmas 59
PART 4 Hinako and Tango 91
PART 5 Battles and Band-aids 121
PART 6 Cape Tryst (1/2) 153
PART 7 Cape Tryst (2/2) 177

■ 猪熊忍 ■
Inokuma Shinobu

PART 1
Making it (1/2)



*opening ceremonies

But as far as Shiho -chan is concerned, I'm not her white prince...
Who's that freshman that keeps sending the balls over the fences?
Shiranai? It's Nakano! Nakano Takeshi!
You know, from Aona High? He took Aona High to 4th place last year!
I heard that he was *invited* to join our school... He's even better than rumored...
At that moment, I began to fall in love...
On the other side of the platform ...
It was five months ago that I met Shiho -chan ...
I always thought that fate or God played a role in our meeting ...
After that, I just happened to meet her again in yobiko* ...
*Yobiko=entrance exam cram school
'It's only because I've set a firm goal for myself
I was inspired by it...
'I'm only going after one school, and it's Tohka'
'Shiho? Well how about you then, Shiho -chan...?'
De-mo ...

*Congrats, made it to Tohka High! -2.20.98

April 25

And his birth day?

*sign - student's cafeteria

Huh ...?

Eeh ...?

Well actually ...he eats all kinds of things

Huh? Nakano -kun likes sweets?

Just a little plug, mine's on April 26...

Oh!

Yeah, that's right ...

Nani...! That's not far from today!

11

What gift would make him happy?

Base- ball glove? Bat?

Tell me! What should I give him?

I... I don't know ...!

She's not lis- tening any- more...

Wah~! Chance da yo! I can make him have a better impres- sion of me!

...Shiho -chan said that once...

'If I were to withdraw immediately after finding out that there is someone else, then I shouldn't have fallen in love to begin with'

...I'd still be able to con- tinue on lo- ving her...

...that even though it's clear that the one Shiho-chan loves is Takeshi...

I was so sure of myself...

12

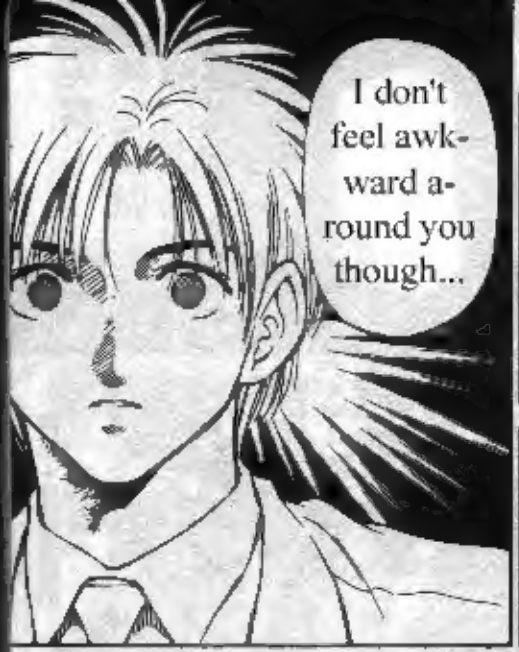
Favorite sport... ah, it should be baseball!

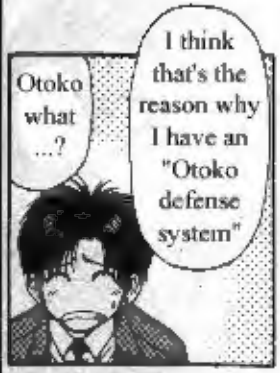
What subjects are his forte?

Favorite food?

Okono- miyaki & straw- berry short- cake

Math, philo- sophy and... PE...

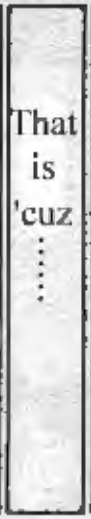

I don't feel awk-ward a-round you though...


Otoko what ...?
I think that's the reason why I have an "Otoko defense system"

...hen na no...

13

I'm not the one you're attract-ed to...
Huh?
You're hopeless. You're go-ing to need a make-over...


That is 'cuz.....

17

Hi!
Hi!

Why don't you ask him yourself?
huh?

Ah ... Ah ...
Dou-shi-ta?

.....
Does she hate me?

Ah-iya——!

12

...studied in a girl's school all my life...
I...

Demo ... Demo ...
He's star-ting to think you are some wierdo...

... What are you doing?

Kouta -kun...
It's overcast now...
The weather's great today isn't it?
He's being difficult ...
... No I don't ...
Bet there's lots you wish for!
Ah...sou! Takeshi, your birthday's coming up!
Damn! Why do I have to do this?
But I'm broke after buying new baseball equipment
I do want to change these shoes
But —

I'm sorry I made you guys wait up for me to so late
I can't believe I'm aiding to my own self-destruction...
Sou ka?
Shikatanai. It was our idea to walk you home anyway
?
Hau... Demo... demo ...
What are you so nervous about? I created this opportunity just for you!
Say something to him!

A-
nou
Kouta
-kun
Is it okay for you to accompany me out on Sunday
I want to go look for the present then
Okay

I'm sure I won't go wrong if I had Nakano-kun's best friend with me!
Yokatta! This is my first time to buy a present for a guy
so I don't know what one would like

"...friend"...?
"...best..."
"Nakano-kun's."

Your shoe size that is
Can I ask for your size?
Anou

She's not listening
I win
Mine's 28
and a half!
And you know what he's a boy, not

I got it now!
I can give him shoes!
Shoes!

Dame da... I can't take this for much longer...
How about this one?
Kou-ta-kun
NO!
Yeah. It's made by DO JUST

This is the what I want!
I've de-ci-ded!
Oh
Kanta-kun I could you wear it for me
It's like a special edition
but this model isn't seen often It might be a RARE
RARE?
I am-i-e!
I am-i-e!
I am-i-e!
Kou-ta-kun
Bye bye
I'm
Thank you for bring-ing me home
What's the mat-ter?
I'm last the stand-in
I thought so
Kak-kon
Right now, she's not seeing me in these

Can you be there with me when I give this to him ?
What? Me ? Nah. I'm fine
Sou I'm glad to hear that
I don't think I've seen you smile all day Kouta-kun
Gather your courage
You should be more worried about yourself You *have* to give it to him on the 25th.
Kouta-kun ..?
I can't ..
Dammit. I can't ..
take it anymore!
Onegai Kouta-kun ..
Dame I'm sure I won't be able to give it to him
Oh

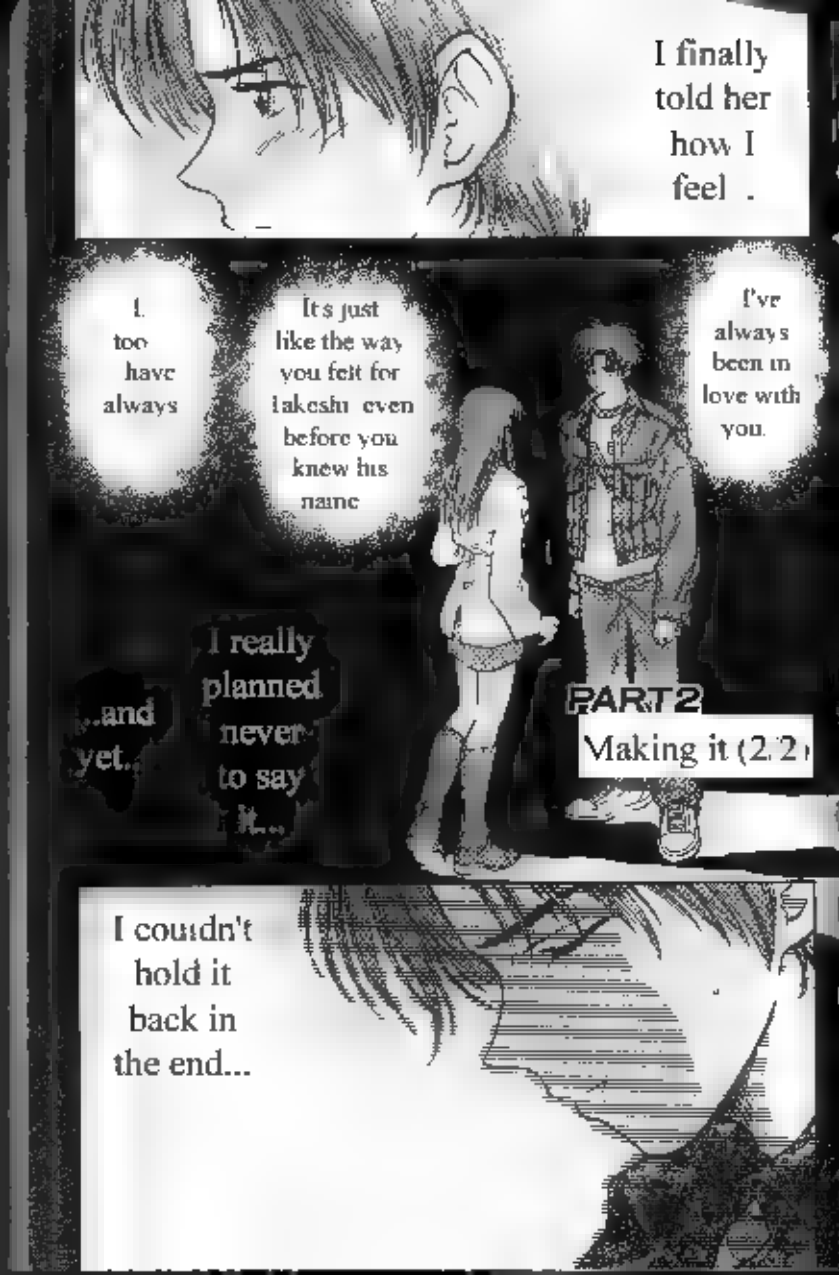
Ha
ha
!?
Ah
Iya
Iya-
aaa-
...!

...to never say it at all
I really planned to never say it...
I've always been in love with you
I, too ... have always ...
It's just like the way you felt for Takeshi, even before you knew his name.
I knew I would lose her smile, even her friendship
I clearly knew this was a 100% negative match
I know all that ... and yet ...

I think you don't realize it yet.

It's because

out that there is someone else then I should have fallen in love to begin with


I finally told her how I feel .
I too have always
It's just like the way you felt for Takeshi even before you knew his name
I've always been in love with you.
...and yet..
I really planned never to say it...
PART 2
Making it (2.2)
I couldn't hold it back in the end...

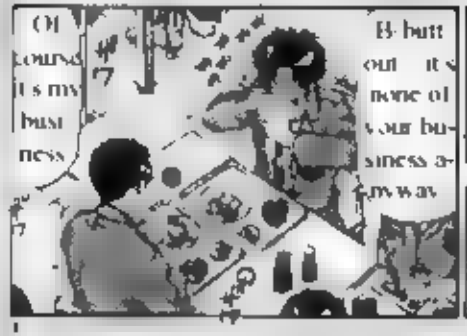
PART2
Making it (2/2)

The 9th
I can't
ask any-
thing of
her any
more

I can't let you know.

.. Ta- keshi .?

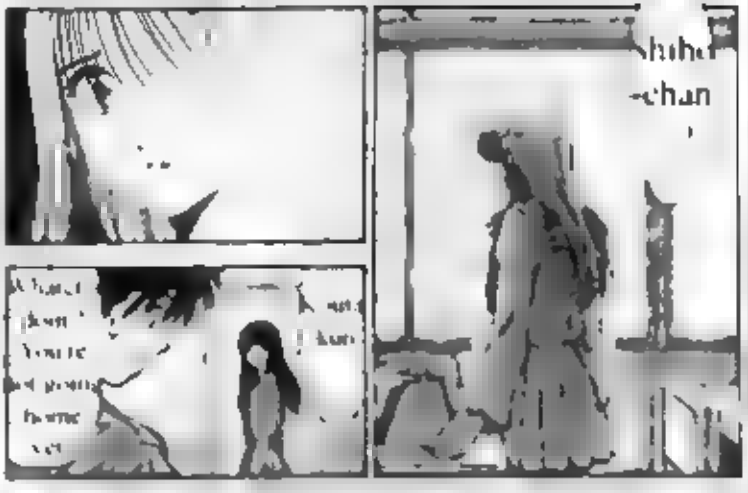
How *can* I tell you about it...



**Sign - Kashiwaya

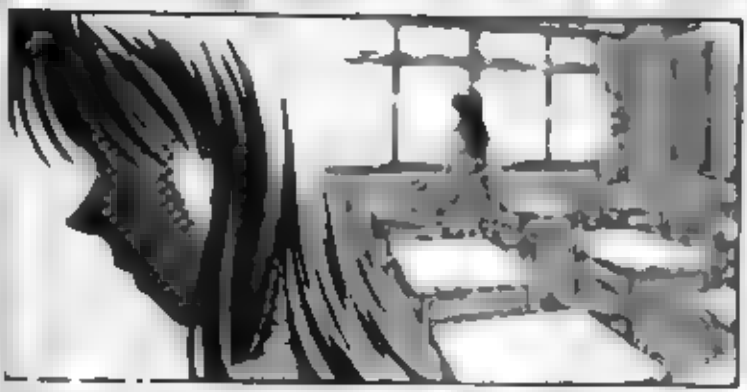
...it's Ta-ke-shi's birth-day...

I can
give it
to him
myself!
I can
do it
Now... I can on-
ly yearn for the
Shiho-chan
that used to
be depen-
dent on
me
Nothing I
could say
now will
change
things...


-chan

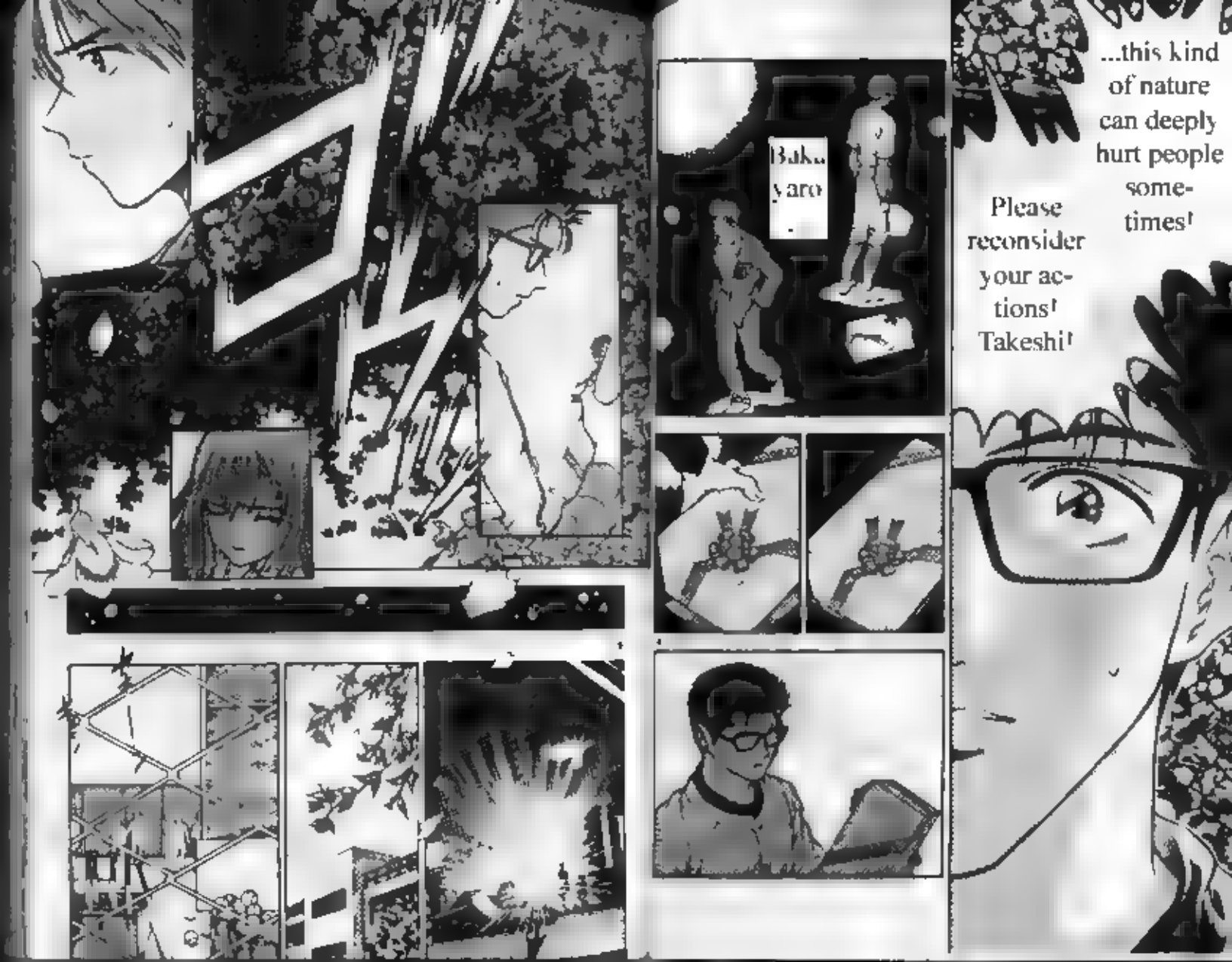
Ah
Don't touch it

Oh man!



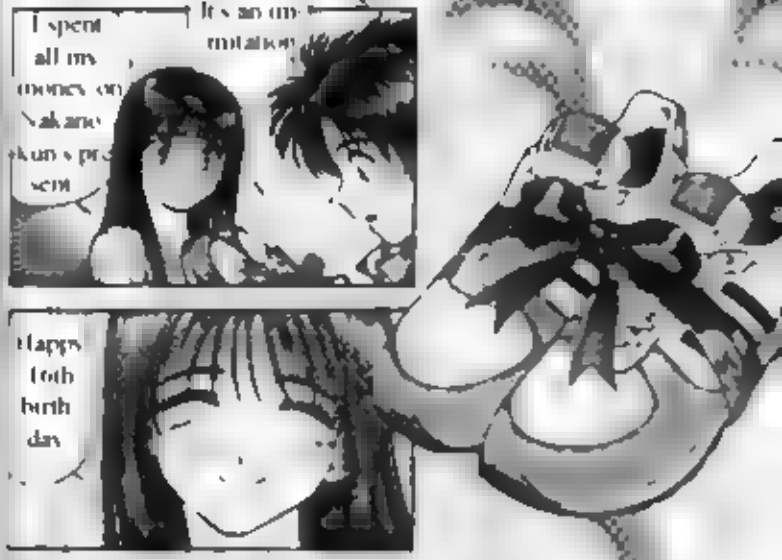
!?
This is for you! Accept it!
Kouta
!?
I...
Takeshi You bastard
Huh
It's all your fault
"Huh ?"
"Nakano-kun. this is a birthday present."
I've been dumped.
野球部
*Sign - Baseball Club

Why did you have to fall in love with me?!
I don't want
Kouta-kun! Why did you have to be Na-kano-kun's friend?!
huh
"Ah, so this is it. This is the thing he said he couldn't
"N no! This is for you
" oh! You want me to give this to Kouta. It's his birthday tomorrow right ?"
This is your nature
I understand that you're direct, serious, honest and without tact
I don't want to be dumped this way
But
Why
I think I will never be able to return your fee lings


Baka yaro.
...this kind of nature can deeply hurt people sometimes!
Please reconsider your actions! Takeshi!

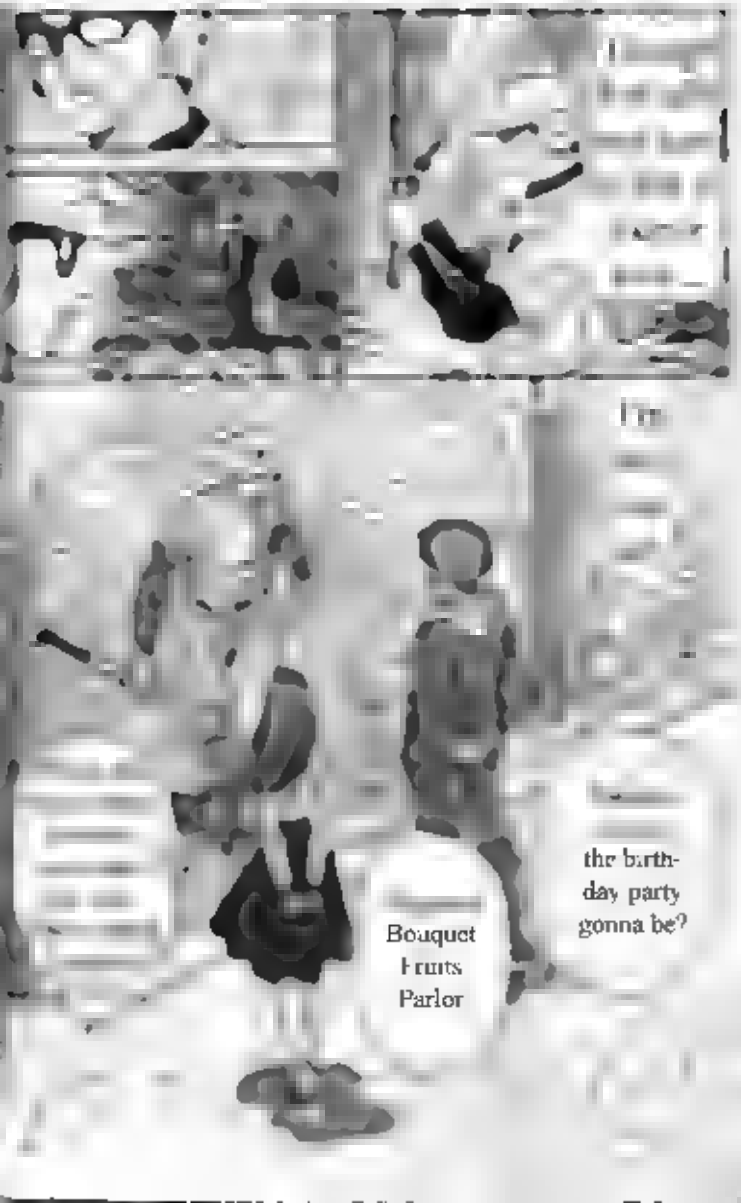
Shi..
Shiho
-chan!
Kouta
kun,
Oha-
you
I didn't
expect
that you
know
where I
lived!
You
came
all the
way
here
I'm all
flust-
ered
sh
Wah
oh
I didn't
wake
you up
did I
huh?
This
26
4月
Apr
1
2
Hmm
Hmm
sigh
What
a sad
birth-
day...

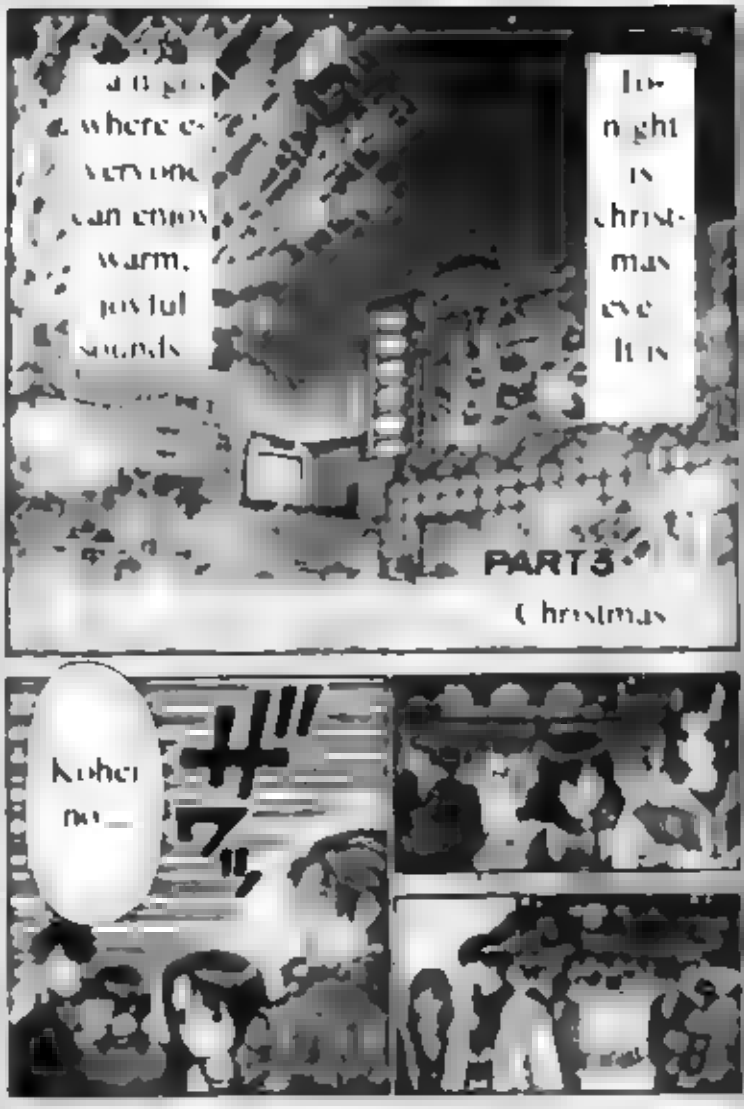
Sa-kano-kun
gave me a stern scol-ding
Kou-ta, he
I felt really happy
and thanked me for them
came over wear-ing the shoes I gave him
If I were to with-draw immediately after find-ing out that there is some-one else then I shouldn't have fallen in love to begin with"
"Who I choose to love is my own choice"
But I also felt sorry
Co-mena-sai!


I spent all my money on Sakano-kun's pre-sent
Comen-ts an ex-clama-tion
Happy 16th birth-day

I was com-pletely incon-siderate of your feelings
I'm very sorry for yesterday
his mor-ning
Ah A arga-tou
Saka-no-kun came to my home

But
Hurting others and hurting ourselves, too A continuous cycle
We were all simply not mature enough
Shiho-chan see you later!
Huh
The baseball club has an exhibition game today
It's going to be Takeshi's 1st high debut
Though I'm still a little raw I'm slowly healing
But I forgot about these words and ended up hurting you
.. So I had no right to blame you .
I said all that once before .
The fog over my heart is gradually lifting
Hontou Hontou ni gomenasai
At least I learned something from all of this.
It doesn't even matter anymore
Don't say that


I'm
the birth-
day party
gonna be?
Bouquet
Fruits
Parlor


a huge
& where e-
veryone
can enjoy
warm,
joyful
sounds
It's
night
is
christ-
mas
eve
It is
PART 3
Christmas
Kohei
no...

PART3

Christmas

*Bijin=Beautiful girl (or g

Yah' Soul-mate'
Yo' What-cha lookin at
I want two eggs on it' And hurry up'
Give me an extra large bowl'
A bowl of miso too, cuz it's Christmas Eve
Waah' Is it is you'
Aren't you Hayama Kobe
You
and then
looks like she has
head all
heard

Tsu-
tsui
Mi-
sa!
It's
me!
Nani
?
Huh
Huh
Tsu-
tsui
-
Mi-
sa
-!
Hai
Tsu
Tsu-
tsui
chan'
Dou-
shite'
Hayama
kun'
Ah
Anou
?

Huh?
Now what's next
With the way things turned out
And you're taking me
maybe we could party all night
AAAAAAAA

Are you free on December 24? I was kinda like to take you out then
That's right
Are you asking me out on a date

That gentle, innocent-looking Isutsuri Misa-chan
Awww! That is so sweet
This is the first time any one ever asked me out

Aah! That was great! I feel all better now
How could she change so much in 2 short years?

Gotcha
Tonight is Christmas Eve of all things
It's a time to be happy HAPPY
C'mon I was only kidding Don't take it so seriously
Kan-pai*
For our reunion
Quit complaining
C'mon Let's dance
Huh? Me too
71
*Kanpai: cheers or drinking cups

Quit cop-ping it
Why you take me here
If you don't want to stay then go on home
It's a dress pub silly
What the heck is this place
What do you want from me
Why does he want to cave?
Matte kure
Okay I'm gonna then
I don't want to be all a-lone
Please stay here

Hahaha Me too
This must be our day of destiny
Maybe
Buh Why do you think that
But I think I've been dumped hours ago
Well we had a fight

How did we do for those years
Eme
Hm
It's been 2 years hasn't it?

Just ignore it
Hey your cel phone is
But What if it's your boyfriend calling

I've become beautiful..?
You think

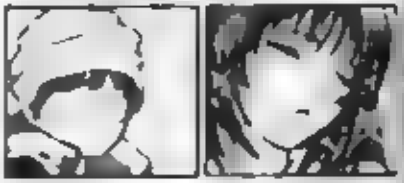
I'll shut up
Ah sou! Well, now that we're both uncommitted
Huh?

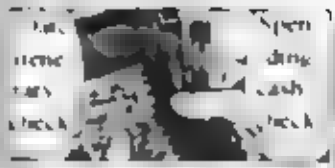
Wah~! I didn't think that you already had a girlfriend

uh yeah I think so

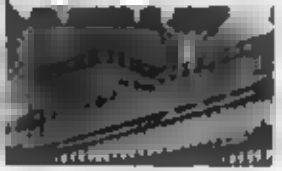
I can't believe you're so game at whatever I suggest
Yah
December 24 1995 Shibuya
It makes me think back to the frozen moment two years ago

Maybe you and I
Alright! Next up is karaoke!
Yay





I waited and waited
Endlessly waited for her
But Isutsu Misa never showed



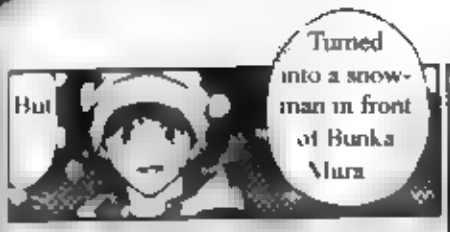
I just had a terrible dream.
I think I've had enough
let's go
Thanks to you, I feel all better now
Thanks a lot for today!
let's head home.

Ba-ka
Ah Damn it Did I fall a-sleep?

Stop joking. Leggo my arm will you!
Let's hook up you and I What do you think?
What do you mean?
Kohei you're such a tease
It would've been great if we got to walk like this back then too
Two years ago
I practically turned into a snowman waiting for you in front of Bunka Mura
What? You're the one who didn't show
Get outta here you moron
I mean that Christmas Eve Why didn't you come?! You're the one who invited me too
Huh?
Now it's your turn to turn to accompany me!
but you're not the only one with a breakup today
I unbelievable You had all your fun
no, not yet!
I'm not feeling better yet!
Huh?
Ba baka You wanna pry my arm off
It can't be helped ♡
Alright I'll accompany you to the very end
Oh you're such a bother

Always even on that day I stood in the snow.
We
That's no mes sed up
Always long ing for her feel ings
Two years ago I really wanted to be with this girl

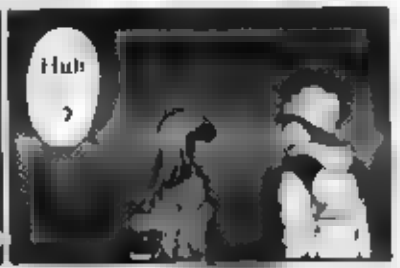
...had to wait for two years' time ...?
I only need to reach out my hand and.


But
Turned into a snow- man in front of Bunka Mura

in front of Bunka Kaikan
Wasn't our meeting point that day

What do you mean huh?
Huh

Ma sa ka


Huh

Then that means that day, both of us were.

I...
.have a girl-friend.
Couples that have been going out this long will eventually have fights
Didn't you say she dumped you after a fight?
W... what do you mean?
"Shou-ji"...
Aren't you the same?
Brrrrr
Brrrrr
Brrrrr
Brrrrr
You've got to be kidding!!
Ba-ka...
Don't be crazy, okay?
Brrrrr

Shou-ji..!
Huh? You're in Shibuya now?
Me? I'm near the gar-den dis-trict
What?
No I should be the one to apolo-gize

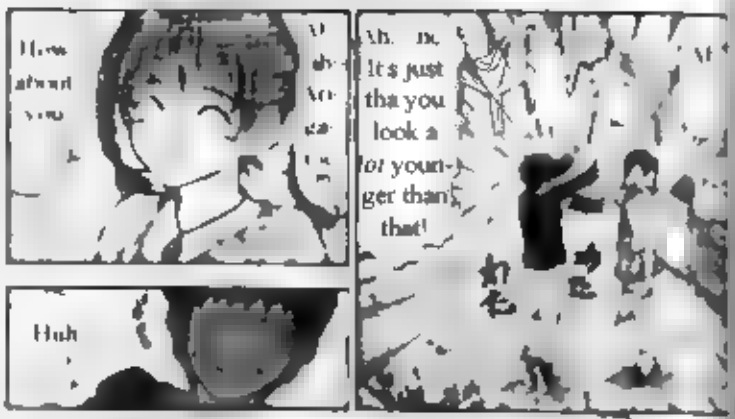
You like him enough to weep for him in your dreams
Mo-shi mosh
Ah
Brr
Brrrr

You're pretty gutsy, you know?
You actually parried the advances of a beauty like me
But I won't be so easy on you next time!
Alright! Ojousan's going to forgive you this time!
You should go call your girlfriend up soon
Aww jeez
I'm going now

Ah! Oi, Hiromi
No I'm the one who
Hiromi-chan, can we still meet up later ?

PART4

Hinako and Tango

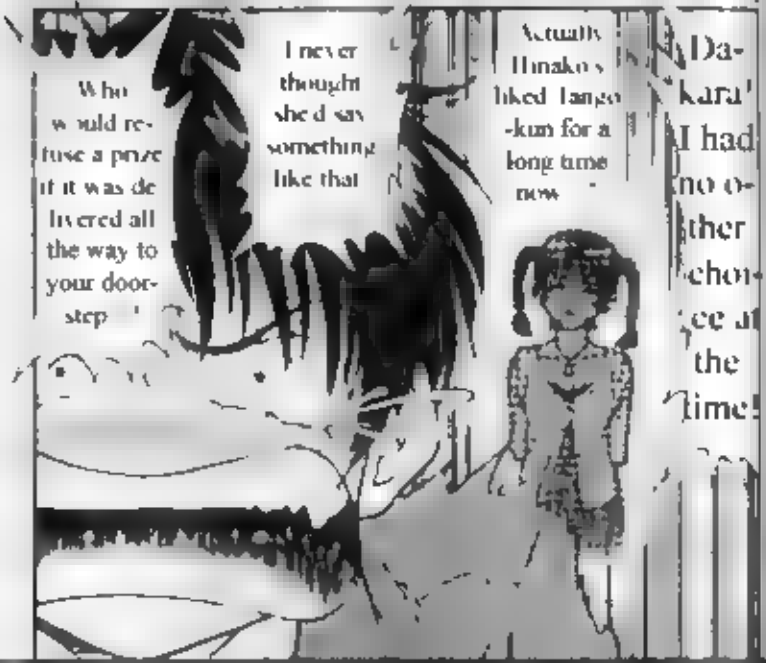


PART4

Hinako and Tango

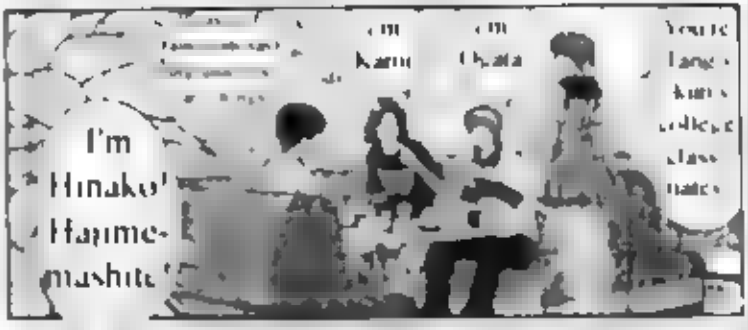
You don't get it
Because you can't continuously lie to her
Perhaps it's for the best. Any further and it could be painful
Awww kawaii-sou

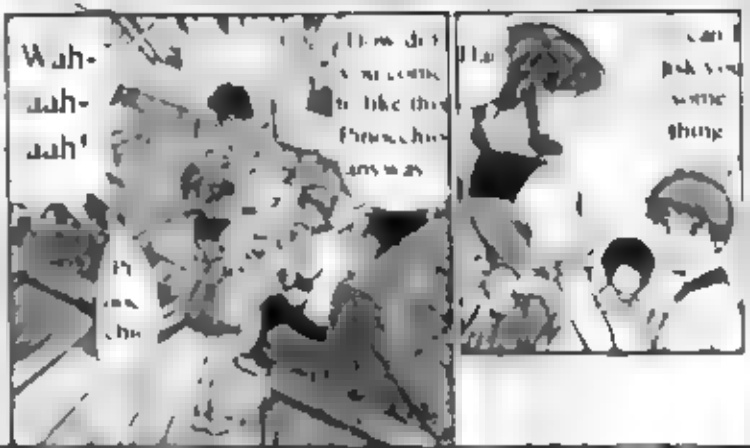
What ?
We've already started going out
Huh!
It already is further


Who would refuse a prize if it was delivered all the way to your doorstep !
I never thought she'd say something like that
Actually Hinako's liked Tango-kun for a long time now
"Dakara" I had no other choice at the time!

4th year at Shakuji University...
21 years old..
I didn't think she'd agree to go out! I was so happy, but now
Tarashama-se
Yuri's workplace. I already had an eye on her for a long time
I had no other choice at the time
Whoa You're one hell of a tale weaver
That would've been hours ago!
If I had said "16 years old 2nd year Ichika H then

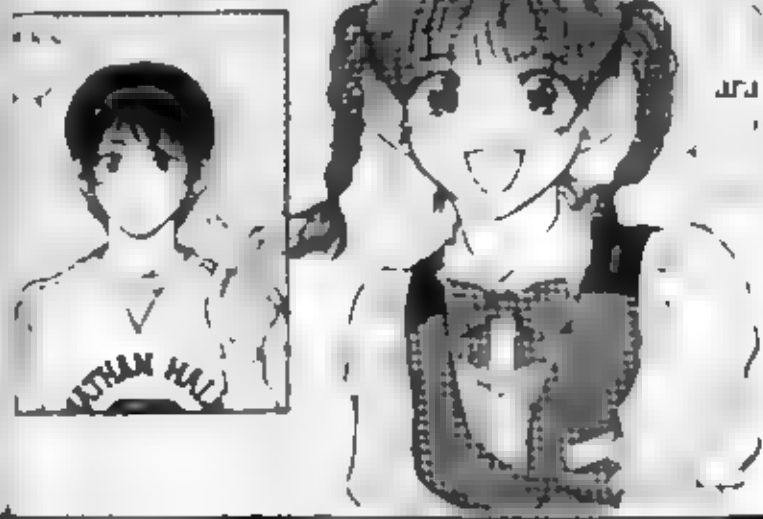
Konnichiwa~!
ひょこっ
What's up. ? You're


I'm Hinako Hanme-mashite
Yoshi
Kana
Ohata
You're Kana's college class mates


Wah-aah-aah!

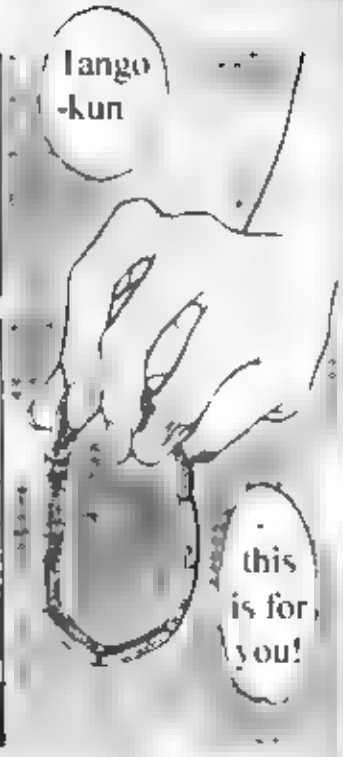
How would we know? Go to Baka!
What should I do

Diner
Irasshai-ma-se


ara

Tenko - derivative of Teno, a girl who is dumb but usually also stacked. A western equivalent term would be a dumb blonde

Lu! Saw it yesterday and thought it suited you so I bought it
A bracelet


Tango -kun
this is for you!

Don't ever make her cry
Do you hear me!

Tango
I hope you get dumped soon!

You have to wear it everyday!
Mute It's a lovers brace now!

A
Ha
ha

I hope not but if she finds out that I'm lying
Hinako -chan will she cry!

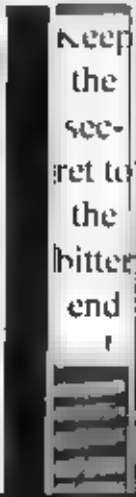
but it couldn't be you

Oh
I saw someone who looked just like you
I could even say a girl like you

A strange thing

Oh yeah! While I was buying that, I saw a strange thing

Diner

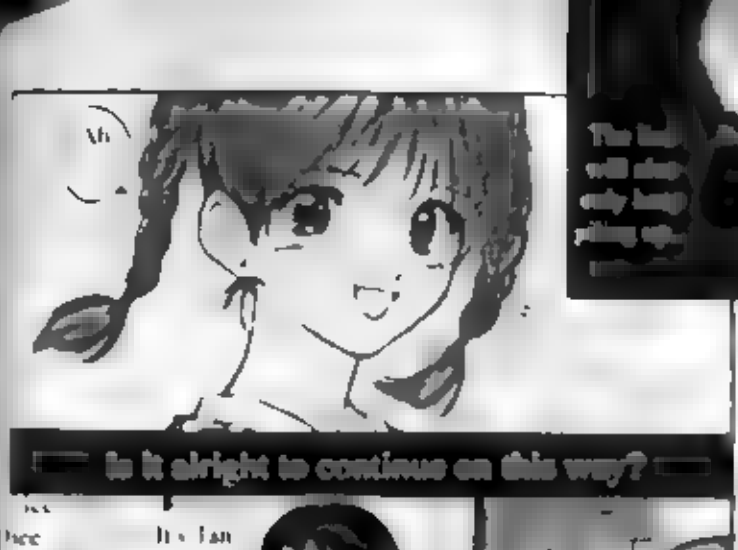

Keep the secret to the bitter end!

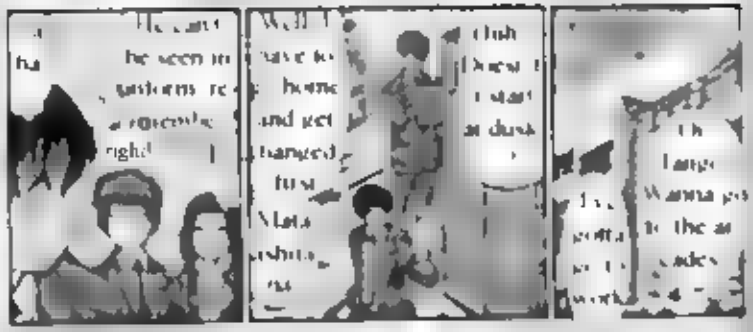
I have to keep it from her no matter what

Yeah, to a nearby resort for one night what do you think? Let's go
Huh? A trip?
I wah haa! I want to go!
Please do take me!
but you said it isn't a problem. Aren't you busy
You're a senior. You must be busy applying for jobs, right
D-don't worry about it! I'll find a way!
I guess it's true what they say. You have at least 3 look-a-likes in the world
That person was me.
because he was a senior high student wearing the Ichika uniform
?
What should I give her in return though?
I'm dead man.
Diner
I got it!
And not just any old present will do. It should be suitable for a college person
What would a college girl like

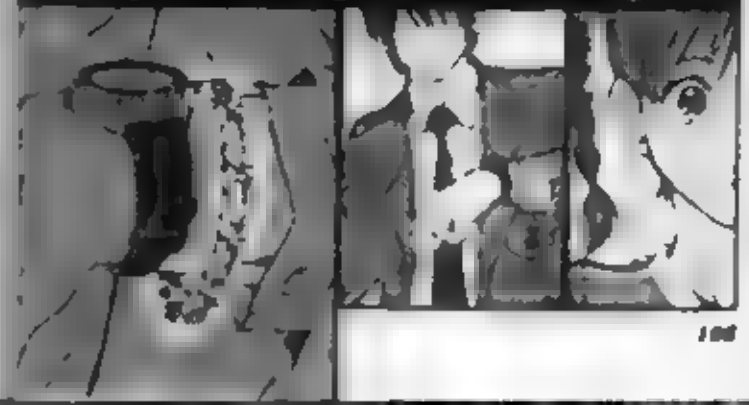
We can always take a trip some other time, right?
I guess we better avoid golden week! It's crowded. and the hotels will be all booked
on that trip. Maybe it's better not to go
Iango-kun
Hinako-chan...
The more I become in love with you!
The more I think about you
.. I'd like to see you get a better future for yourself even more
I want to cheer for you instead
W-why? don't you wanna go
Oh, no I really do want to go
But
But

Hush
Will she ever forgive me?


Is it alright to continue on this way?



To keep on deceiving such a wonderful girl...?



Shi-
mat-
ta !
!?
I ne-
ver
caught
on
-be-
cause
I'm so
slow
Tan-
go
-kun
.....
Couldn't
you tell
me the
truth?
Why
?
If I
didn't tie
Then our
relationship
could ne-
ver
begin
It's
because
I thought
that
No
no
Are
you
just
say-
ing
no
Oh
I see
it's

I never thought you think of me as the kind of girl who
would turn away just because something wasn't ideal...
That really hurts me
Sayonara
and I'm still in high school
You got it wrong It already began even before that
You wished to be with an older man
But you're a college student
people by their appearances
I don't judge
Huh
It begun when I got to know you
Even before I even asked for your age I was already deeply smitten by you
it's all over between us
But today

Didn't I tell you never to make her cry
man
Baka yaro
Kyuta Nami
I am-
go
huh
She quit
Yes It's a shame to She's a good kid and drew customers
You god-damned idiot! That's not the way to do it
but I was very hard to be careful To keep my real identity from her
You'll get totally different re actions for the same thing
depen- ding on if you confess" or get found out"
What I meant by that was that you should tell her the truth before the hes get worse and worse
Moshi moshi
2年3組

No, it didn't look like it at all
...didn't seem like one from a "girl who would turn away just because something wasn't ideal"
Go find her, Tango!
Go find her
Have you seen her again since then
Well she quit her job so
Why don't you wait at her alleged gate
Well there's nothing I can do about it now
And that's why I'm calling you
It doesn't matter, it's over between us
Now I can only
Is it really over? I have doubts about that
Huh
It's just that
her expression back then

Tell me, who
- you are
Who are you ?
2nd year at Ishka High
Iuka Fuka-gawa Iango (16 years old
. and I won't ever lie again !
Ah Anou

...make this our "real" beginning...
Make this the first day we met
Where we never started going out yet
And then we can
Those were real!
N-no! Those weren't false!
So was everything before all a lie?
Even those feelings?
My feelings are real!
This time it'll be..
Tang kun
Go back to the beginning
huh?
...go back

do you
Hinako will make bento lunches
forget the napkins and tooth

PART6
Battles and Band-aids
Stop that right now Hey

PART5
Battles and Band-aids
And one of them has to be hospitalized
Damn
I heard it was against 1 too
What He was involved in a fight again
Did you hear Morishita-kun got detained by the police yesterday
Yeah He really might get expelled this time
But if he persists like this won't he get in trouble
生活指導室
Morisnita Why do you keep giving me trouble you maggot
123

But I'll let you off the hook this time because you didn't initiate it
Hell I don't even care if you do expel me
Asada..
So you're dismissed for today
Anyway I want you to go home and think things over while we deliberate your punishment.
Nakata!

Tanaka-kun of the basketball club and Weeks'
Hah you don't stand a chance
Dam it I had my eye on Tanaka-kun too
I heard that they started dating
Looks like it's true after all
Morishita-kun
Yeah I can admit that
But they look so picture perfect
Give me the whole
So what happened
Morishita What nice smokes you have' Mind if I have it'
Kimura sen-sei'
What's wrong with this guy
Morishita
Hell yeah it is I'm your homeroom teacher
Get off me will ya' It's none of your business
I'm sure you have something to
Why should I have to tell you'

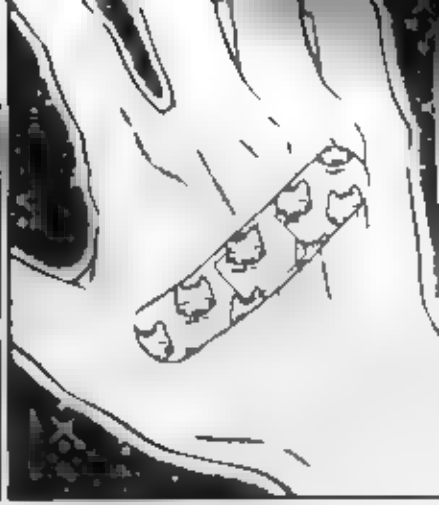
I think it would be better if I did get expelled
Nan-demo
Na-ni ka
Asa-da
So has the school made a decision yet
Sus-pen-ded
I'll pro-bably be suspended for a few days
Dun-no
You're not get-ting ex-pelled
Yo-kat-ta.
chotto matte-
Huh Don't mind it
So that won't do
Morishita-kun! Your band-aid's fallen off!
Ah

you're an important classmate to me
because

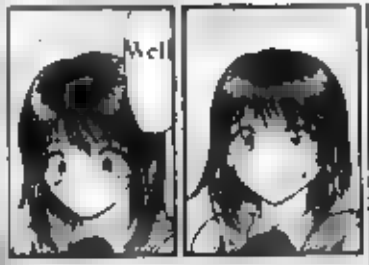
Morishita kun

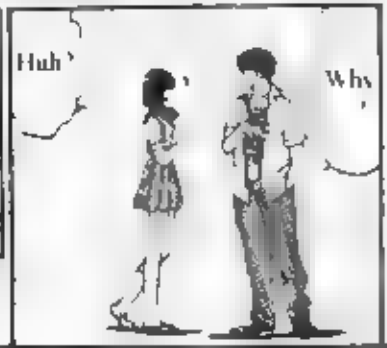
That's right
we're simply classmates

I really hate that
Can you please stop fighting with people?



expelled
I don't want to see the school have you


Well


Huh?
Why?

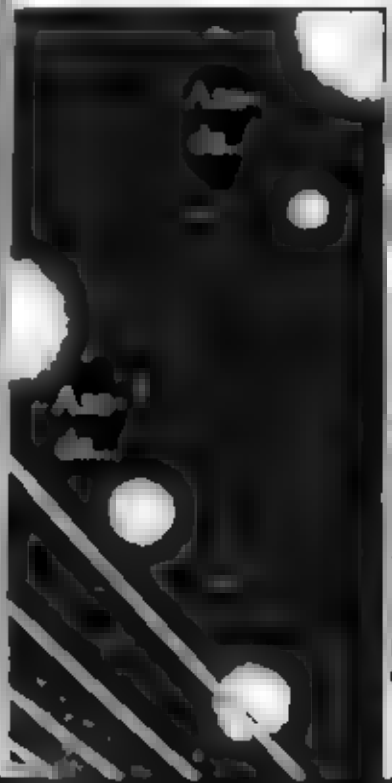
Should've
If you he
Alo at home
rishi "thinking
ta" things
ver
What're you doing
Tuna fried ri
and iced
coffee
Oh
Suspension for a week plus deten tion
The formal notice is tomor row
rusal I ave me a lone
Your punish ment s been decided
"Asada Yuuko -kun"

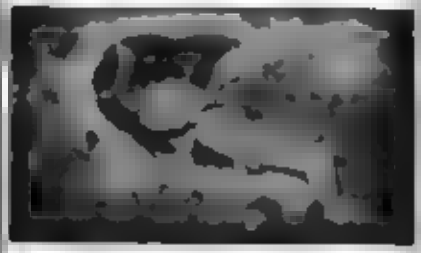
So that s how it is

Any idiot would know that
That makes sense. Such a nice girl would certainly have a boy
She's the only one that would ever accept me
That I was mistaken
She's a great gal. Pretty, nice, smart
What a waste
I'd be right here, baka
Is that all I am to you?
She's the kind of person that would be nice to anyone
I always thought that I was special somehow. And I loved her for it
That's pathetic
Shouldn't we walk home together?
I don't want to see the school here

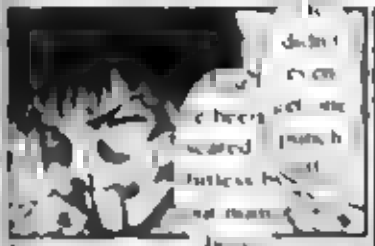
Dammit Dammit
Dammit
Oh
Ouch
That's really childish
You only know how to express things in such unbecoming terms
because you couldn't resolve things yourself you resorted to taking it out on someone else
See You've resorted to anger
Umisa You're a teacher What would you know?
This is
pay back for yester day
I should not have told you anything

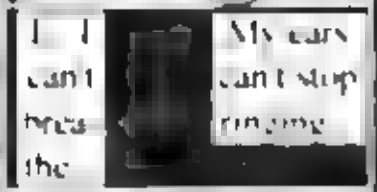
I was told
to go home
instead





Yes-
da



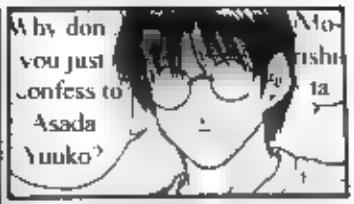

I I
can't
brea
the
My ears
can't stop
ringing

but
I wouldn't
push back and
that counts
for some
thing
You had
to be a hero
on the face
of so many
of them
Am I
gonna be
expelled
for this
Why
I don't
want to see
you expel
led that's
why I got
you out
there
Where
am I
Hey
You're
finally
awake
What did
you just do to
our teacher

I fell in love with this ordinary girl
I had no self-confidence yet I deluded myself into thinking I was a loud-mouth
I'd pick fights in my free time
And then
I'd always stop by the track to see her run her laps
She was the track club's marathon runner
I have to care because
ALBUM
Why do you have to care so much anyway ...?!?
That's me in senior high
Who is this stooping monkey
I was just like you, you see

Mori
shita
In
order to
love"

I
real
ly re-
gret
it
I simply
watched
her for 3
years and
ended it as
this


Why don
you just
confess to
Asada
Yuuko?
Mo-
rishi
ta

But
Huh
?

I hate
myself for
not having
the guts to
confess to
her
Everytime I
think about
it I would
hate my-
self

I hate
my naivete,
my fear of
getting
hurt...

I don't love to your-self!
should not fear rejec-tion

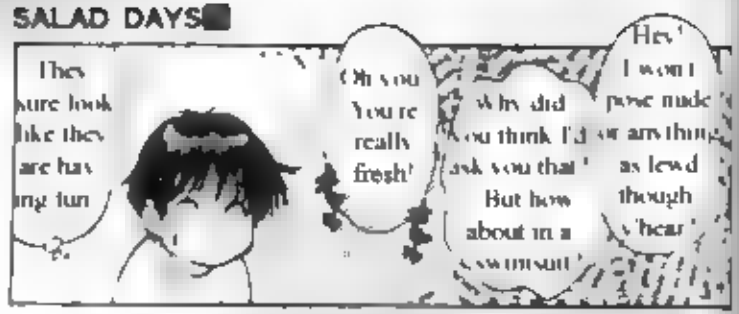
Tell me
h
yeah
I'll be sus
pended
Class 2-3
Morishita
Akira
Please
report to
the princi
pal's of
fice
I always
thought that
she was going
out with Tana
ka-kun of the
BB club
I heard
that Asada
chan's liked
Morishita
for some
time

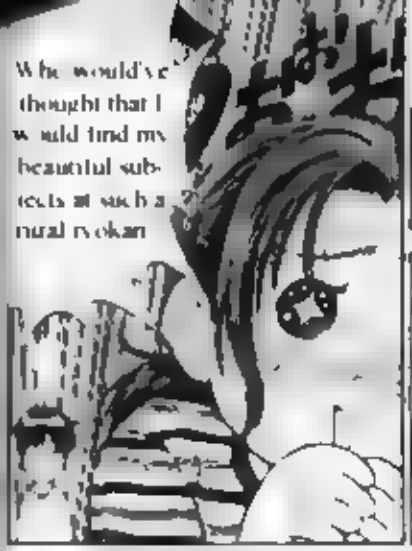
Right
Kyou
It's the
2nd term
already
Where's the
autumn
breeze?
Good
It's so
damn
hot
Sep
tem
ber
写真部
PABdub
Cape Tryst (1 2)
I
heard
Hey
I'm
talk
Stop
pestering
me okay
Katou?

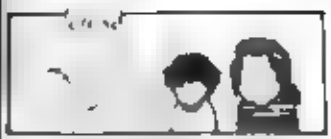
PART 6

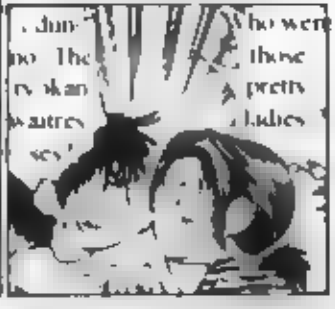
Cape Tryst (1/2)

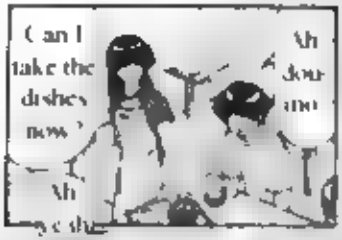
Your supper is ready for you down-stairs
Ryou
We came to this seaside village to capture its sights
And he's been with a short chaser? No way!
Let's start with the dunes tomorrow okay
Takes me to know one
You stupid cap cat
Oh Ryou
Hey how're you holding up back there Kaoru
I'm a portrait photo-grapher
Why did you say
You're lucky that landscapes don't disagree with you
Not a single girl that's here is any good for one
184


They sure look like they are having fun
Oh you You're really fresh!
Why did you think I'd ask you that? But how about in a swimsuit
Hey! I won't pose nude or anything as lewd though I hear


Who would've thought that I would find my beautiful subjects at such a rural ryokan




Um no The ryokan waitress says
who were those pretty ladies


Can I take the dishes now?
Ah dou mo

Please have some tea

Now she is more my type...

We're too late
Let's go Ryou! We'd better act fast if we want to get them

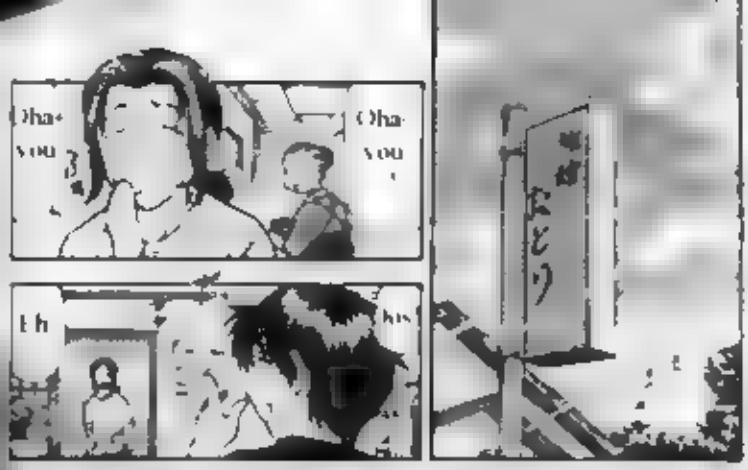
No question about it Of course we do
Y'all really want me to do this?

What
Be a model?
食堂
*dining room

Are you from here?
We seem to be our age am I right
So you work here?
Oh I'm Kanai
What's your name?
Then please don't ask
Huh? Oh no special reason
What is your intent with all these questions?
Kan
Please excuse me sir
I'm not obligated to answer any of your probing questions
That sure left a sour impression
Kan- dayo? Ano anna
It's him

Oh
Th
Anou sa
Just what are you doing

What is your intent with this question'
Huh'
Pls tell me
What were you doing on the wharf this morning'


Oha-
you
Oha-
you
Eh
Sure
It's summer. We should wake up earlier
You sure got up early
Oha-
you
Unbelievable those two
Fresh' That's disgusting the way I laugh
Say where did you plan to take me'
Oh somewhere nice and secluded, where no one else is around hehehe
Really' That's great
Hey I managed to get time off this afternoon

I didn't think you could be so cute
It's nothing. Just hai
!?
HA HA HA HA HA!
Insufferable. You're such a pest you know.
Please excuse me ma'am
I'm not obligated to answer your probing question
Time'll tell you
Wait
Che Forget I said anything
Yes I'm out here this race cars with daughter
My name is Natori Mako. Yes I'm your age. I'm 17 years old
It's your turn to answer mine
Alright I've answered all your questions
Maybe you want to ask for some time off too?
And yes I do work here to help out with the family business
Hey!

Haha
Gomen
gomen
You had to ask? I'm tired from walking all day. Iie, kutsu.
Just what were you trying to shoot
You keep taking pictures of the sky
But I noticed something strange
It's the same answer to the question you asked this morning

I constantly scan the sky as not to miss it the next time...
My dream is to be able to capture that moment ..
I so'
It can't be
Huh
Ne'
Can you show me'
Where's the best place to view the sunset around here
that place is
Well I can but
I was waiting for the sunrise
Then
I've always used the sun as my subject in my pictures
Yup
It's influenced by setting time season and many other factors
You may not be aware but the sun has a unique phase every single moment
Ba ka' What's so interesting about the sunrise'
I always cursed myself for not bringing a camera that time
during a trip to Hokkaido I saw an amethyst sun shining above a snow whitened meadow
Once

The two wil become
"eternal lovers"
Huh
Ah he isunt its only a legen
Ehm shiroi wan-ka
Ies dons care lel se
Thrce wise on Cape Irvst vield lovers bonds
Ov se tw ce
It s said that when a boy and a girl comes here three times
This is ..
egend has it that this place
Cape Irvst
Absolute- ly beauti- ful What s this place called
Cape Irvst huh I emme write that down

just did this because you asked me to show you the place with the best view of the summer
That's the only reason why
Hey don't get any ideas though
I'm watching the fireworks
Sure Ok I get that
Let's head home

I couldn't sleep
Walk up the day
Hi
Ah
Sure
Me too can I join you?
Let's go to Cape Inui later on okay?
Okay
Yield lowers hands
Ah Ivatsu nasai
Ah Gomennasai

...heading down the road to 'love'...
It's just the two of us and the sounds of waves lapping
But why exactly ?
We *are* heading down the road to 'love'
No mistaking it'

"
Okay
"

"Let's
go to
Cape
Tryst
later
on

PART7
Cape Tryst (2/2)

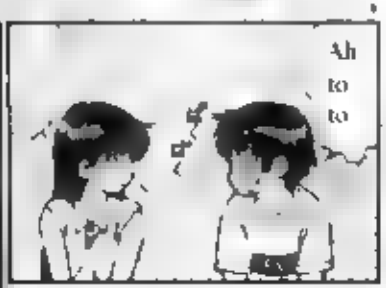
PART7

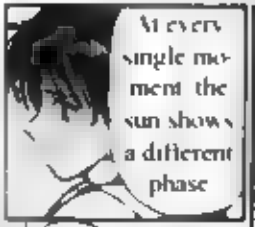
Cape Tryst (2/2)

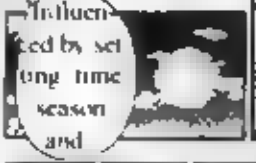
Anou
Mark
h
eah

We'd go back
nce more to
I I'm think ing
to- night

I t s nothing N-never mind


Ah to to


At every single mo- ment the sun shows a different phase


Influen- ced by set ting time season and

It s really just as you said

I know that now
even the feel ings of the mo- ment

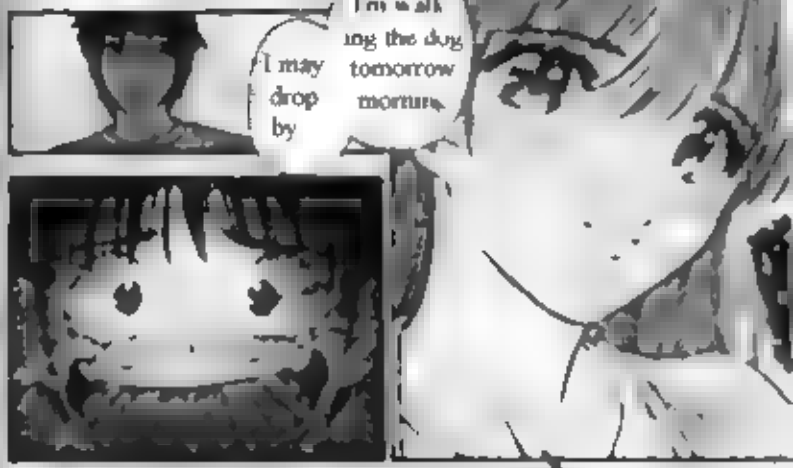
You'll be going back to Tokyo
to- mor- row
Ryou kun

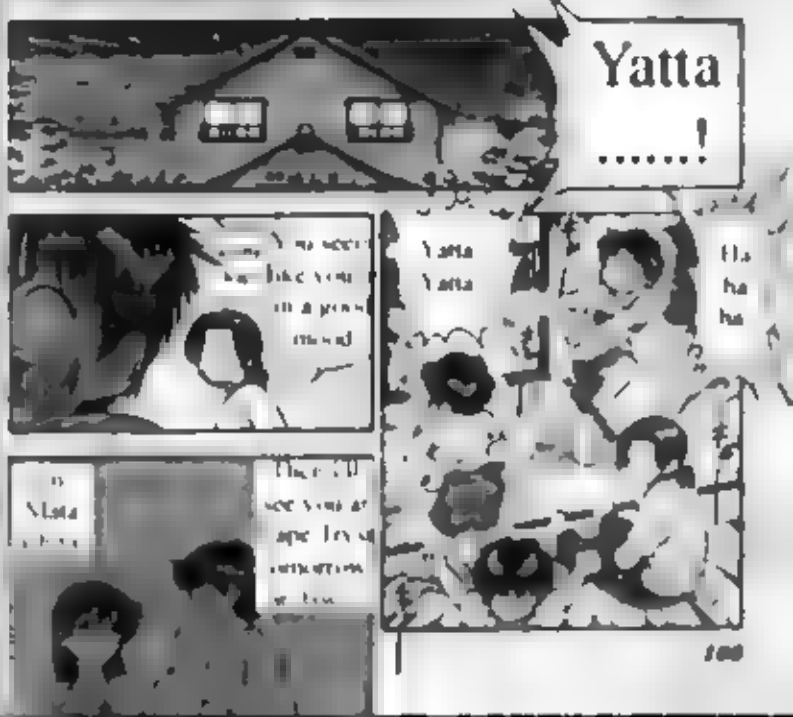
Hey a
Ryou
But maybe it's not to late if I ask before we depart to-
I'm sorry but
Don't startle me like that
Hehehe /
That guy has no shame
Katou you
Ahh hee hee hee hee
go back to Cape Tryst
We'll go back once more to that place of eyend where a boy and a girl and meet there to be come eter nal lovers" Thats

It's quite busy
We have many guests today
so I might isn't
Ore-mene-ne
Ore-mene-ne
Sou desu ka
Sou ka
I don't think I can ask for any more time off
I've asked for a lot of time off lately
Just before I leave
I then how about tomorrow
De-mo
Ore-mene
h, just out to buy gre- series
Where are you going
Th
Ha
Please let me join you' I can't get into my room right now
Huh But
Can I join you'
Never thought we'd be alone again
Eh'
Anou sa
Mai Mariko
Now is the only time I can ask her
The third meeting on Cape Trysi

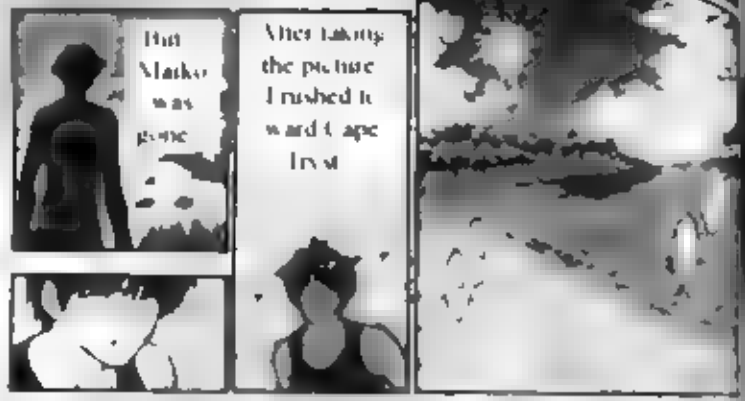
better take a picture to keep
Yield lovers hands
Three wise up Cape Coral
Three point

At last we will finally be there for the third time
The end eternal


I may drop by
I'm walking the dog tomorrow morning


Yatta ……!
Yatta Yatta
Ha ha ha

SALAD DAYS
Nor do I have the time
What should I do?
I'm sorry
—What should I do?
An amethyst sunrise!


But Mariko was gone
After taking the picture I rushed toward Cape Inubo

Only leaving behind

We graciously thank you for your care
her days and her own footprints on the hut

Mariko
I'm sorry

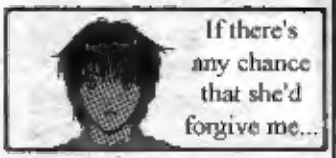
That you couldn't see the sunrise from Cape
understand
Didn't you go to take a picture
to that place
I vow to return
One day
Until then
Good bye
Please do not come back
I will not meet with you again
Did you get a good shot?
Holly

Whoa
!
Its already September and yet the days are still warm
Yeah, it's my masterpiece
Absolutely gorgeous
What's with this vibrant purple light
sigh but I got it at what cost?
My summer hasn't ended yet

Good bye
I
. and lost myself a "sun"
.
-got myself a "sun"
.

The feelings
of that moment
「Warm」……?
influenced by setting time season and
It's really just as you said At every single moment the sun shows a different phase
I know that now
even the feelings of the moment
How do I say it
Well It's hard to describe
Ah Now this one' This one is really great
Huh
Hmm it's pretty alright
But don't you think there's nothing besides that
A warm feeling. that's what I get ..
.. from the sun in the background here

Was not some fleeting summer love
..What we felt those days we shared the same sun
I optimistically believe that
Ah Are you angry
Back to Cape Inyst'
Back to that village
woof woof
But
But
It may be I'm assuming too much
Oh Ryou
Ryou!
You're going right now!



25

SALAD DAYS 3・完

《掲載・週刊少年サンデー1998年40号より1998年41号まで》

24

SALAD DAYS

PROFILE

猪熊 忍

INOKUMA Shinobu

The first volume was set in spring.
The second was in summer, so it follows that the third would be in autumn.
Actually, autumn is the sports season.
Originally I planned to draw all the characters wearing bloomers, but my editor said, "Wouldn't that look a little bit perverted?"...
So that's how I ended up with this...
So what do you guys think?
It's acceptable, right...?
Well, I wouldn't have liked to draw the guys in bloomers, anyway :P
Alright! Onward with volume three!

cover design: jessie yeh

我的所迷主角

MY FAVORITE GIRLS

SALAD DAYS

"A woman sporting short hair are the only ones that sport true beauty."
I believe in this view.
And Winona Ryder is a star that truly fits this description. When I saw her in "Alien: Ressurection", my belief in this grew even more.
She used to have blond hair, but in black, it only served to emphasize her smart, confident persona even more.
I really liked it a lot!
...sigh...
This portait I drew makes her look too Japanese though. But I'm still content with it, even if it doesn't look anything at all like her.